

# **Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 12 Hydref 2012**

## **Answers to the Written Assembly Questions for answer on 12 October 2012**

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.  
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

### **Cynnwys Contents**

- 2 Cwestiynau i'r Prif Weinidog  
Questions to the First Minister
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth  
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau  
Questions to the Minister for Education and Skills
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau  
Questions to the Minister for Local Government and Communities

***Gofyn i Brif Weinidog Cymru  
To ask the First Minister***

**Darren Millar (Gorllewin Clwyd):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am bolisi Llywodraeth Cymru o ran ei gweithwyr sy'n aelodau o'r Lluoedd Arfog Wrth Gefn. (WAQ61337)

**Darren Millar (Clwyd West):** Will the Minister make a statement on the Welsh Government policy in respect of its employees who are members of the Armed Forces Reserves. (WAQ61337)

**Darren Millar (Gorllewin Clwyd):** Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i hybu aelodaeth o'r Lluoedd Arfog Wrth Gefn ymysg ei gweithwyr. (WAQ61338)

**Darren Millar (Clwyd West):** What action is the Welsh Government taking to promote membership of the Armed Forces Reserves amongst its employees. (WAQ61338)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 24 Hydref 2012  
Answer received for publication on 24 October 2012***

**The First Minister (Carwyn Jones):** Staffing in the Welsh Government is a matter for the Permanent Secretary and I understand he has written to you.

*Gweler Gwybodaeth Ychwanegol at Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad  
See Information Further to Written Assembly Questions*

***Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth  
To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science***

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** A wnaiff y Gweinidog amlinellu a wnaethpwyd Asesiad Effaith llawn ar effaith argymhellion Brian Morgan ynghylch siopau elusen fel rhan o'r Adolygiad o Ardrethi Busnes yng Nghymru. (WAQ61336)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Will the Minister outline whether or not a full Impact Assessment into the effect of Brian Morgan's recommendations on charity shops was undertaken as part of the Business Rates Wales Review. (WAQ61336)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Hydref 2012  
Answer received for publication on 11 October 2012***

**The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart):** The Business Rates Task and Finish Group set a principal recommendation that we should consult with charitable and retail sectors to examine the levels of relief available to charities. As set out in my letter to Assembly Members on 26 September, I will be issuing the Welsh Government response to the Review shortly.

***Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau  
To ask the Minister for Education and Skills***

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Faint o a) ysgolion; a b) disgyblion sydd ar hyn o bryd yn cymryd rhan yng nghynllun Llywodraeth Cymru i ddarparu brecwast am ddim mewn ysgolion. (WAQ61334)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** How many a) schools; and b) pupils currently participate in the Welsh Government's free school breakfast scheme. (WAQ61334)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Hydref 2012*  
*Answer received for publication on 09 October 2012*

**The Minister for Education and Skills (Leighton Andrews):**

- a) Based on information received from local authorities, there are currently 1,138 (77.6%) primary schools participating in our free breakfast scheme.
- b) The 2012 School Census showed that, in the week prior to census week, 69,200, or 35.6% of pupils at participating schools, took at least one free breakfast.

**Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**  
**To ask the Minister for Health and Social Services**

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau a yw nyrsys Band 7 yn cael eu hatal rhag gweithio shifftiau penwythnos a dros nos yn ardal Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr. (WAQ61332)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Will the Minister confirm whether or not Band 7 nurses are being prevented from working weekend and night-time shifts in the Betsi Cadwaladr University Health Board area. (WAQ61332)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 24 Hydref 2012*  
*Answer received for publication on 24 October 2012*

**The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths):** Betsi Cadwaladr University Health Board is currently reviewing its staffing arrangements as part of the implementation of the e-rostering system. The review is specifically looking at ensuring the best allocation of staff in all areas that meets patient needs and ensures financial prudence. There is no specific ban on band 7 staff from working on any shift.

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Yn dilyn ei hateb i WAQ61180, a wnaiff y Gweinidog esbonio pam nad yw'r wybodaeth yn cael ei chadw'n ganolog. (WAQ61339)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Further to the answer given to WAQ61180, will the Minister provide an explanation as to why the information is not centrally held. (WAQ61339)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 15 Hydref 2012*  
*Answer received for publication on 15 October 2012*

**The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths):** Responsibility for monitoring the individual working hours of staff lies with the employing organisation not the Welsh Government.

**Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau**  
**To ask the Minister for Local Government and Communities**

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Pa gyfran o'r elfen gyllido fewnol o gyfanswm gwariant cyfalaf Awdurdodau Lleol yn 2012-2013 a gyllidwyd o weddillion a ddygwyd ymlaen o flynyddoedd ariannol blaenorol. (WAQ61333)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** What proportion of the internal financing element of total Local Authority capital expenditure in 2012-13 was funded from balances carried forward from previous financial years. (WAQ61333)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 10 Hydref 2012*  
*Answer received for publication on 10 October 2012*

**The Minister for Local Government and Communities (Carl Sargeant):** Information about how balances carried forward are used by local authorities is not available.

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i sicrhau dilysrwydd siopau elusen yng Nghymru. (WAQ61335)

**Janet Finch-Saunders (Aberconwy):** What action does the Welsh Government take to ensure the legitimacy of charity shops in Wales. (WAQ61335)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 10 Hydref 2012*  
*Answer received for publication on 10 October 2012*

**Carl Sargeant:** The registration and regulation of Charities is not devolved to the Welsh Government.